

2018年度(平成30年度)伊賀市国際交流協会事業報告

○広報活動事業

年	月	日	内 容	場 所	備 考
2018	8	3	会報紙発行(第42号・夏号)		800部発行
	11	2	会報紙発行(第43号・秋号)		800部発行
2019	2	1	会報紙発行(第44号・冬号)		800部発行
	5	7	会報紙発行(第45号・春号)		800部発行
随時			伊賀市国際交流協会ホームページ更新		
随時			伊賀市国際交流協会フェイスブック更新		

○多文化共生事業

年	月	日	内 容	場 所	備 考
2018	通年		外国語版情報紙発行(ポルトガル語、中国語、スペイン語、英語)	市内各所へ配布	毎月1回、約2,100部発行
	4	1	学習支援教室「ささゆり」(~3月31日まで)	上野ふれあいプラザ	毎週土曜、全47回 延べ参加生徒数435名、スタッフ361名
	4	8	多文化共生推進事業～おしゃべりサロン(~3月24日まで)	多文化共生センター内	英語・中国語 参加者 25名
	11	10	多文化共生推進事業～トルコ刺繍「イーネオヤ」	多文化共生センター内	参加者 2名
	10	7	伊賀市国際交流フェスタ2018	JAいがふるさと とれたて市ひぞっこ	国際屋台村、ステージ、抽選会など 来場者数 延べ約800人
	12	2	多文化共生推進事業～料理教室&文化紹介「ブラジル」	ふれあいプラザ4F 調理研修室	参加者 14名
2019	1	31	多文化共生推進事業～初級英会話講座	ふれあいプラザ3F 中会議室	参加者18名、1月31日～2月28日 毎週木曜日の5回実施

○地域啓発事業

年	月	日	内 容	場 所	備 考
2018	4	15	霊山桜祭出店参加【いがまち】	霊山寺	餃子作り、販売
	4	24	中国人研修生送別会【いがまち】		外国人研修生帰国時送別会 4月と8月の計2回
	6	12	親子英語サークル「アメリカンパイ」(~3月まで)【阿山】	阿山保健福祉センター	全10回、親子28組参加
	8	15	大山田ふるさと夏まつり参加【大山田】	せせらぎ運動公園	屋台(うどん、ブラジル料理)
	8	28	親子英語サークル「アメリカンパイ」(サマーイベント)【阿山】	阿山保健福祉センター	
	8	19	市民夏のにぎわいフェスタ2018「楽市」「楽座」参加【上野】	銀座通り周辺	広報活動PR、国際的な料理、民芸品の 屋台の出店
	10	28	いがまち展覧会参加【いがまち】	いがまち公民館	餃子づくり、販売
	10	28	大山田収穫まつり参加【大山田】	大山田B&G海洋センター	屋台(うどん、ブラジル料理)
	12	1	世界なっ得ゼミナール(インドネシア)【阿山】	JAいがふるさと 河合ふれあい店	インドネシア料理
	11	3	けんずいまつり参加【阿山】	阿山B&G海洋センター	エスペチーニョの販売
2019	1	20	中国人研修生と地元住民とのハーバリウム作り交流会【いがまち】		ハーバリウム作りを通しての交流
	3	10	外国の食と文化の交流会 ~ベトナムの食と文化を知ろう~【青山】	青山ハーモニーフォレスト	ベトナム料理の実習・文化紹介など 参加者(1部)41名、(2部)43名

○日中友好の森管理事業

年	月	日	内容	場所	備考
2018	6	16	日中友好の森草刈り	日中友好の森	大山田地区委員会

○会議・研修会

年	月	日	内容	場所	備考
2018	5	10	理事会	上野ふれあいプラザ2F	
	5	18	監査	伊賀市多文化共生センター	
	5	27	総会	大山田農村環境改善センター	
	6	8	伊賀市外国人児童生徒受入促進事業運営協議会(～2月14日)	上野東小学校	計4回
	6	25	企画友好委員会	JAいがふるさと本店会議室	
	6	25	伊賀市国際交流フェスタ2018実行委員会(～9月29日)	JAいがふるさと本店会議室	計4回
	6	27	広報編集委員会	伊賀市多文化共生センター	
	7	13	理事会	上野ふれあいプラザ2階	
	11	19	伊賀市国際交流フェスタ2018実行委員会 報告	JAいがふるさと本店会議室	
2019	1	15	理事会	伊賀市役所	
	1	21	学習支援教室「ささゆり」スタッフ運営会議	伊賀市多文化共生センター	
	3	15	理事会	伊賀市役所	
随時		各地区委員会			

○協力・後援等

年	月	日	内容	場所	備考
2018	4	7	伊賀上野NINJAフェスタ2018後援(～5月6日)	市内周辺	主催:伊賀上野NINJAフェスタ実行委員会
	7	14	ひゅーまんフェスタ2018協力	ハイピア伊賀	主催:伊賀市、伊賀市教育委員会
	8	5	伊賀日本語の会25周年記念「交流・発表会2018」後援	ハイピア伊賀 5F	主催:伊賀日本語の会
	10	28	伊賀地区外国につながりをもつ子どもと保護者の進路ガイダンス協力	上野東小学校	主催:伊賀市教育委員会
	11	25	2018忍者の里伊賀上野シティマラソン後援	市内周辺	主催:伊賀上野シティマラソン実行委員会

【収入の部】

(単位:円)

科目	予算額(A)	収入額(B)	比較増減(B)-(A)	内訳
年会費	459,000	412,000	△ 47,000	
年会費	459,000	412,000	△ 47,000	
個人会員	229,000	252,000	23,000	個人会員 1,000円×252口 252,000
団体会員	230,000	160,000	△ 70,000	団体会員 10,000円×16口 160,000
補助金	2,590,000	2,590,000	0	
補助金	2,590,000	2,590,000	0	
国際交流協会運営補助金	2,440,000	2,440,000	0	国際交流協会運営補助金 2,440,000
東海テレビ国際基金助成金	150,000	150,000	0	東海テレビ国際基金助成金 150,000
委託金	2,505,000	2,372,546	△ 132,454	
委託金	2,505,000	2,372,546	△ 132,454	
多文化共生事業委託料	2,485,000	2,352,546	△ 132,454	多文化共生事業委託料 2,352,546
日中友好の森管理委託料	20,000	20,000	0	日中友好の森草刈り業務委託料 20,000
繰越金	425,882	425,882	0	
繰越金	425,882	425,882	0	前年度繰越金 425,882
諸収入	255,118	295,309	40,191	
雑収入	255,118	295,309	40,191	
参加負担金	100,000	86,500	△ 13,500	ささゆり教室 86,500
雑収入	155,118	208,809	53,691	事業収入、協賛金、利息等 208,809
合計	6,235,000	6,095,737	△ 139,263	

【支出の部】

(単位:円)

科目	予算額(A)	支出額(B)	比較増減(A)-(B)	内訳
協会運営費	4,300,000	3,995,345	304,655	
管理運営費	4,200,000	3,939,596	260,404	
事務員人件費	4,000,000	3,799,452	200,548	事務局員賃金 2,640,309 雇用保険・労災 43,710 社会保険料・厚生年金負担金 1,115,433
事務局費	200,000	140,144	59,856	通信費、HP管理費、消耗品費、手数料等 140,144
会議費	100,000	55,749	44,251	総会経費・各委員会経費 55,749
事業費	1,900,000	1,729,212	170,788	
広報費	200,000	225,000	△ 25,000	
会報発行事業	200,000	225,000	△ 25,000	会報紙等発行経費 225,000
国際交流事業	520,000	367,297	152,703	
国際交流事業	165,000	0	165,000	広東省・河南省との友好交流経費 0 ホームビジット・ホームステイ受入事業経費 0
地域啓発事業	345,000	367,297	△ 22,297	親子英語サークルアメリカンパイ 120,000 世界なっ得ゼミナール 16,980 外国の食と文化の交流会 100,000 各地区活動事業費(5地区) 130,317
国際交流研修事業補助事業	10,000	0	10,000	
多文化共生事業	1,160,000	1,116,915	43,085	
外国人支援事業	600,000	478,008	121,992	外国語版情報紙作成事業経費 241,508 学習支援教室「ささゆり」事業経費 236,500
交流促進事業	560,000	638,907	△ 78,907	国際交流フェスタ事業 520,863 多文化共生推進理解講座 118,044
日中友好の森管理事業	20,000	20,000	0	日中友好の森草刈り業務委託料 20,000
予備費	35,000	0	35,000	
合計	6,235,000	5,724,557	510,443	

収入決算合計額 6,095,737

－ 支出決算合計額 5,724,557

差引額 371,180

※残額は次年度へ繰り越します。

2018年度(平成30年度)伊賀市国際交流協会基金運用報告

■地区委員会基金

(単位：円)

科目	内訳	2017年度末残高	2018年度基金運用金額	2018年度末残高
積立金	上野国際交流協会	573,008	0	573,008
	いがまち国際交流協会	163,544	0	163,544
	島ヶ原国際交流協会	5,592	0	5,592
	阿山国際交流協会	205,346	0	205,346
	大山田国際交流協会友の会	5,313	0	5,313
利息		2,228	8	2,236
合計		955,031	8	955,039

■学習支援教室ささゆり基金

(単位：円)

科目	内訳	2017年度末残高	2018年度基金運用金額	2018年度末残高
積立金	学習支援教室ささゆり基金	280,060	-13860	266,200
利息		50	4	54
合計		280,110	-13856	266,254